



Pedro Calderón de la Barca

# **Sueños hay que verdad son**

2003 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

Pedro Calderón de la Barca

## Sueños hay que verdad son

PERSONAS:

LA CASTIDAD. NEFTALÍ.  
ASENET. MANASÉS.  
EL SUEÑO. SIMEÓN.  
SOMBRA PRIMERA. LEVÍ.  
SOMBRA SEGUNDA. ISACAR.  
EL COPER. ZABULÓN.  
EL PANADERO. JOSEF.  
EL ALCAIDE. BENJAMÍN.  
RUBÉN. EL REY.  
JUDÁS. JACOB.  
GAD. LA FE.  
ASER. BATO.  
MÚSICOS.

Sale la CASTIDAD, dama, coronada de flores, y el SUEÑO.

SUEÑO ¿Dónde me llevas, hermosa (Romance e-o)  
virtud, que entre los diversos  
coros de cuantas virtudes  
siguen al legal Cordero,  
tú sola los crespos rizos 5  
coronas de tus cabellos,  
de cuantas vírgenes rosas  
guarnecen los rizos crespos  
de todas las demás, dando  
a entender que en tu obsequio 10  
todas se complacen? ¿Dónde  
me llevas (a decir vuelvo)?;  
porque siendo, como eres,  
en tantos Sagrados Textos  
triumfante laurel, que arrastra 15  
los no fáciles trofeos  
de la lid de los sentidos,

vencedores de sí mismos,  
parece que hace no poca  
repugnancia a tu respecto 20  
que la virtud, que es de todas  
las virtudes ornamento,  
me traiga a centro que es  
de todos los vicios centro.  
Esta es la cárcel de Egipto; 25  
bien claro te dice el serlo  
que es la posada que alberga  
por huéspedes de aposento  
al homicidio y al robo,  
al fraude y al adulterio. 30  
¿Pues, cómo cabe en razón  
(repito otra vez) que siendo  
(si no lo han dicho las señas,  
tu nombre lo diga excelso)  
la castidad, que es la suma 35  
pureza, que vence a un tiempo,  
para los triunfos del alma,  
las rebeliones del cuerpo;  
y ella la sentina, donde  
el político gobierno 40  
de la república arroja  
los perniciosos desechos,  
que son escorias del siglo,  
tú te atreves a entrar dentro,  
sin temor de que te empañe 45  
el vapor de sus alientos?  
Y aun no cesa aquí mi duda,  
sino en que para este efecto  
aparentemente hayas  
tomado el semblante bello 50  
de Asenet, hermosa hija  
del sacerdote del Templo  
de Heliópolis, ciudad del sol,  
y aun ella, el sol mismo.  
Sepa, pues, de estas dos dudas 55  
la causa, porque suspenso,  
hasta oír tu voluntad  
tendrás a mi entendimiento.  
CASTIDAD Vaga fantasía, que sabes  
hacer con tus devaneos 60  
la quietud de los sentidos,  
de los sentidos estruendo,  
pues cuando para el descanso  
te ha introducido el sosiego,

traidoramente has sabido 65  
sacar del descanso el riesgo;  
fantástica aparición,  
que en imágenes de viento,  
bien como yo de Asenet  
(por complacerme en objeto 70  
tan gloriosamente amable,  
tan amablemente honesto)  
la forma tomé, tomaste,  
por complacerte, en Morfeo  
tú de su negro semblante 75  
lo adusto, pálido, y yerto:  
ya, a la una de las dudas  
te he respondido, supuesto  
que el haber vestido tú  
sombras, y luces yo, a efecto 80  
habrá sido de hacer más  
representable un concepto,  
en que importa que seamos  
debajo de los dos velos  
de Morfeo y Asenet, 85  
yo la Castidad, tú el Sueño;  
y aunque también a la otra  
duda responderte puedo,  
en cuanto a que sea una cárcel  
campana de nuestro duelo, 90  
no lo he de hacer hasta que  
te digan mis sentimientos  
la razón con que quejarme  
de tu sinrazón pretendo.  
Y, pues no tiene el oírlo 95  
la fuerza que tendrá el verlo,  
llega conmigo. ¿Qué escuchas?

(Dentro voces y cadenas.)

SUEÑO Lo que ves, escucho y veo:  
de la cadena el ruido  
y de la queja el lamento. 100  
CASTIDAD Retírate ahora, y atiende  
a su pavoroso acento.  
(Dentro.) ¡Ah del calabozo!  
TODOS ¿Quién  
es quien llama?  
(Dentro.) Allá va un preso,  
que, esclavo, para que sirva 105  
a todos, envía su dueño.



ni nadie, que no es bien hecho  
afligir al afligido, 145  
principalmente sujeto  
tan rendido.

PANADERO Ya querrás  
dél compadecerte.

COPERO Es cierto.

La buena presencia es  
el sobrescrito primero 150  
de las cartas de favor  
que escribe piadoso el cielo,  
encomendando a quien quiere  
que gane el primer afecto  
de los demás.

PANADERO Ya eso es 155

filosofar, y no quiero  
estarte oyendo piedades  
toda la vida. (Vase.)

COPERO ¿Qué puedo  
hacer mejor? Y más, cuando  
presumo que no vi aspecto 160  
en mi vida más amable.

¿De dónde eres?

JOSEF Soy hebreo.

COPERO ¿De qué tierra?

JOSEF De Canaán.

COPERO ¿Tu nombre?

JOSEF Josef.

COPERO «Aumento»  
significa.

JOSEF Soylo de ansias. 165

COPERO ¿Qué derrotados sucesos  
te han traído a Egipto?

JOSEF Son tales,  
tan tristes y tan adversos,  
que son más para sentidos  
que contados.

COPERO Pues no quiero 170  
afligirte la memoria.

Este es mi albergue. Copero  
fui de Faraón; esotro  
camarada, Panadero.

Indiciados de un delito 175  
estamos, pero yo espero  
que presto saldremos libres.  
He dicho de paso esto,  
porque sepas hasta entonces

rancho y señas, que es inmenso 180  
el tráfago de esta cárcel,  
y no será fácil luego  
volver aquí sin noticias,  
adonde que tengas, quiero,  
algún abrigo. Y ahora, 185  
ve a otras partes discurriendo,  
que pues vienes a servir,  
según entendí, no quiero  
malquistarte, con que sea  
mi agrado tu privilegio. (Yéndose.) 190  
JOSEF Perdóneme tu piedad,  
señor, si no la agradezco,  
que es ésta la vez primera  
en que obligado me veo  
a agradecer, porque soy 195  
tan desdichado en extremo  
que nunca le vi la cara  
al favor; y así, no he puesto  
cuidado en aprender cómo  
habla el agradecimiento. 200  
COPERO Id con Dios. (Aparte.) Sobre galán,  
parece el joven discreto.  
El corazón me ha quebrado  
verle tan mísero. (Vase.)  
JOSEF ¡Cielos!  
Si, que porque serví leal, 205  
no supe agradar a un dueño,  
¿cómo he de agradar a tantos?  
¡Oh, nunca hubieran mis sueños  
dispertado aquella envidia  
que en este estado me ha puesto! (Vase.) 210  
CASTIDAD Cuanto pudiera decir  
yo, gastando mucho tiempo  
en encarecer sus penas,  
ha dicho él en un momento.  
De aquellos sueños se queja 215  
en que le empeñaste, viendo  
los haces de sus hermanos,  
que sin impulsos del viento,  
de sus doradas espigas  
doblaban los rubios cuellos, 220  
como obedeciendo al suyo;  
y añadiendo empeño a empeño,  
le hiciste también soñase  
sol, luna y estrellas puestos  
a sus pies. No sé si arguya 225

si fue cuerdo, o no fue cuerdo,  
en revelarlo, porque  
no hay error donde hay misterio;  
y así, baste por ahora  
que por baldón y desprecio 230  
el soñador le llamaron,  
cuya envidia fue creciendo  
tanto, que desde el cariño  
de hermano se pasó a ceño  
de enemigo, de enemigo 235  
a empozado; y no contentos,  
desde empozado a vendido,  
y desde vendido a preso.  
Dirásme que por qué yo  
tanto sus favores siento, 240  
y responderéte, que es  
porque en el mundo no tengo  
otro alguno que venere  
más mi alto merecimiento.  
Por no empañar mi pureza, 245  
por no ofender a su dueño,  
atento a la religión  
cuanto a la lealtad atento,  
a la más blanda sirena,  
al áspid más halagüeño, 250  
al más traidor cocodrilo,  
al más familiar veneno,  
y a la más incauta hiena,  
sordo a la voz, mudo al ruego,  
inmóvil al llanto, y veloz 255  
a la fuga, venció huyendo.  
Pero, ¿qué mucho? ¿Qué mucho,  
si al lunado monstruo fiero  
supo dejarle la capa?;  
siendo así, que algún ingenio 260  
(no menos que iluminado)  
dijo que si desde el cielo  
una piedra se arrojara,  
detenerse fuera menos  
prodigio, en el aire, que 265  
un hombre en la ocasión puesto.  
Pues siendo así que tú fuiste  
a sus ruinas fundamento,  
y yo estoy de sus victorias  
obligada a ser el premio, 270  
¿qué extrañas que aquí te traiga,  
a que veas el extremo



en que tus sueños le tienen,  
por si pudiesen tus sueños,  
ya que acarrearón el daño, 275  
solicitarle el remedio?  
Bien sé que Dios es primera  
causa, que de Él dependemos,  
y que sin Él, tú ni yo  
no valemos nada; pero 280  
también sé que quiere Dios  
que para rastrear lo inmenso  
de su amor, poder, y ciencia,  
nos valgamos de los medios  
que, humano modo aplicados, 285  
nos puedan servir de ejemplo.  
Y pues lo caduco no  
puede comprender lo eterno,  
y es necesario que para  
venir en conocimiento 290  
suyo haya un medio visible  
que en el corto caudal nuestro,  
del concepto imaginado  
pase a práctico concepto,  
hagamos representable 295  
a los teatros del tiempo  
que el hombre que se ejercita  
en una virtud, es cierto  
que cuando él está penando,  
le está ella favoreciendo. 300  
Y no pare aquí el discurso,  
pues también es argumento  
que en términos satisface  
Dios; dígallo Job, pues vemos,  
que por los pasos que fue 305  
bajando, volvió subiendo,  
de lo excelso a lo abatido,  
de lo abatido a lo excelso.  
Luego bien, cuando que vuelva  
a su libertad pretendo, 310  
no en vano de ti me valgo,  
por ver si antes con el cielo  
y después contigo, logro  
el que en los términos mismos  
que los sueños le agraviaron, 315  
le desagravien los sueños.  
Mísero, pobre, afligido,  
no sólo ya esclavo, pero  
esclavo de muchos, hoy

en tus manos te le dejo. 320  
Vuelve por él, y por mí,  
no tanto porque pretendo  
que en su miseria enterezca  
a tu horror su sufrimiento;  
no tanto porque vea el mundo 325  
que no compiten trofeos  
la noble virtud del alma  
y vil propensión del cuerpo,  
cuanto porque en ese joven  
hay visos, luces, y lejos 330  
de mayor asumpto que hoy  
hasta destinado tiempo  
anda rebozado en sombras;  
y así, desde aquí atendiendo  
a sus acciones, si vieres 335  
sobre el aborrecimiento  
de sus hermanos, y sobre  
venderle en traje de siervo,  
y estar preso, que hay en él  
sobrenaturales hechos: 340  
mírale siempre a dos luces,  
y verás que todo esto  
va encaminado a que anda  
aquí oculto y encubierto  
algún misterio, que venga 345  
a ser en los venideros  
siglos, venciendo las sombras,  
misterio de los misterios,  
milagro de los milagros,  
portento de los portentos, 350  
y en fin, luz, verdad, y vida  
del más alto sacramento. (Vase.)  
SUEÑO ¡Oye, aguarda! No tan sólo  
confuso, absorto y suspenso  
mi entendimiento ha dejado 355  
(que esto no es mucho, supuesto  
que el sueño siempre fue obscuro  
pasma del entendimiento)  
sino también convencido,  
que es más. ¿De cuándo acá suelo 360  
dejarme yo convencer  
de la razón? Pero miento,  
que en sueños ha revelado  
Dios infinitos secretos;  
y cuando no hubiera otros, 365  
bastara a suplir por ellos

el de su padre en la escala  
que abrazaba tierra y cielo.  
Luego, si hay aquí virtud  
que ruega, y yo me convenzo, 370  
aquí hay Dios que manda. Pues,  
¿qué aguardo que no obedezco?  
(Canta.) Dormid, dormid, mortales, (Canción  
que el grande y el pequeño      asonancia e-o)  
iguales son lo que les dura el sueño. 375  
Mortales, que en la cárcel  
del mundo vivís presos,  
no tan sólo los hierros arrastrando,  
mas también arrastrados de los yerros:  
dormid, dormid, al son 380  
de mi músico acento,  
que mudas consonancias de la vida  
son también las quietudes del silencio.  
Dormid, dormid, no sólo  
hoy al descanso atentos 385  
pero atentos a ver qué es lo que quiere  
en vuestras sombras revelar el cielo.  
Y vosotras, ideas,  
que en fantásticos cuerpos  
representáis como retratos vivos 390  
ansias y gozos a sentidos muertos,  
ved que Dios, conmovido  
de una virtud al ruego,  
en términos nos manda que las ruinas  
que el sueño destruyó, restaure el sueño. 395

(Salen COPERÓ y PANADERO.)

ÉL CON LA MÚSICA Dormid, dormid, mortales,  
que el grande y el pequeño  
iguales son lo que les dura el sueño.

(Vase el SUEÑO.)

COPERÓ ¿Qué perezoso letargo (Romance e-o)  
es el que sobre mí tengo? 400

PANADERO Parece que hubo patente,  
según que todo me duermo.

COPERÓ ¿Qué haré yo para vencer  
esta pesadez que tengo?

PANADERO Lo que yo: echarse a dormir. 405

COPERÓ ¿A esta hora?

PANADERO                                      Aqueso es lo mesmo

que comer, porque el reloj  
da cuando gana no tengo,  
y cuando tengo la gana,  
esperar a que dé. Necios, 410  
comer cuando hubiere hambre,  
dormir cuando hubiere sueño,  
que no han de ser nuestras tripas  
las cuerdas de su instrumento.  
COPERO Deja locuras. Aquí, 415  
a mi pesar, me recuesto.  
PANADERO Yo, a mi placer, que dormido,  
no sé si estoy libre o preso;  
o dígalo aquel cantar  
que dijo en no sé qué versos: 420

(Con esta repetición van saliendo los dos bofetones.)

MÚSICA Dormid, dormid, mortales, (Canción)  
que el grande y el pequeño  
iguales son lo que les dura el sueño.

(Recuéstanse los dos, divididos: el COPERO en el carro donde está el bofetón en que ha de salir la SOMBRA que ha de venir debajo de la vid; y el PANADERO debajo del que ha de traer la SOMBRA de las aves y canastillos de pan; y dando vuelta ambos bofetones encontrados, cantan:)

SOMBRA 1 El pan que del rocío  
se amasó de los cielos 425  
cuando en hermosa aurora, blanda nube  
trujo la luz, la sombra, y el sustento...  
SOMBRA 2 El generoso vino  
que dio racimo bello  
cuando de Promisión la fértil Tierra 430  
sucedió a la aspereza del desierto...  
SOMBRA 1 ...con permisión de Dios  
al hombre se le llevo;  
mas, ¡ay de aquel que en culpa se le roban  
funestas aves, que le dan al viento! 435  
SOMBRA 2 ...con permisión de Dios  
al hombre le prevengo,  
felice en gracia, aquel para quien savia  
le exprimo, le recojo, y le conservo.  
SOMBRA 1 De pájaros nocturnos 440  
en vano le defiendo.  
SOMBRA 2 En vano intentan malograr los frutos  
ni el granizo, ni el ábrego, ni el cierzo.  
SOMBRA 1 ¡Ay de quien no le adore...

SOMBRA 2 ¡Feliz quien sea su dueño... 445

SOMBRA 1 ...pues si le come en culpa, es pan de muerte!

SOMBRA 2 ...pues si en gracia le bebe, es de los cielos!

TODOS Y MÚSICA Dormid, dormid, mortales,  
que el grande y el pequeño  
iguales son lo que les dura el sueño. 450

(Despiertan despavoridos.)

PANADERO ¡Huye, infausta sombra horrible! (Romance e-o)

COPERO ¡No huyas, dulce asombro bello!

PANADERO Mas yo iré huyendo de ti,...

COPERO Mas yo iré en tu seguimiento,...

PANADERO ...que hasta perderte de vista... 455

COPERO ...que hasta alcanzarte...

(Sale JOSEF.)

JOSEF    ¿Qué es esto?

¡Tan asustados los dos,

despavoridos y inquietos,

cuando yo con alborozo

de qué es, a servirlos vuelvo? 460

PANADERO No te admires,...

COPERO    No te espantes,...

PANADERO ...que una pena...

COPERO    ...que un contento...

PANADERO ...aun es de dolor soñada.

COPERO ...aun soñado se huye presto.

JOSEF Si yo tuviera licencia 465

para preguntar, bien creo

que me moviera la justa

curiosidad de saberlo.

COPERO Aunque de los sueños no

hay que hacer caso, confieso 470

que la viva aprehensión de éste

me obliga a hacer más aprecio

dél que de otros sueños.

PANADERO    Yo

puedo asegurar lo mismo,

y por deshacerme dél, 475

le he de decir. Oye atento:

como en nuestra fantasía (Redondillas)

siempre el sueño nos retrata

aquello que más se trata

en los discursos del día, 480

fue fácil que yo soñase

(que al fin panadero soy)  
que del floreado pan que hoy  
dispuse que se amasase  
para el Rey, tres canastillos, 485  
blanco y sabroso llevaba,  
y vi que, cuando esperaba  
en la real mesa servillos,  
en el camino embestían  
tropas de funestas aves 490  
que, nocturnamente graves,  
cebadas en él, hacían  
tales presas que mis gozos  
murieron a breves plazos;  
pues, devorado a pedazos 495  
y desmenuzado a trozos,  
aun migajas no dejaron,  
y si las dejaron, fue  
para el viento, puesto que,  
hechas átomos, volaron 500  
de suerte que aquel contento  
en que esmeraba mi oficio,  
después de ser desperdicio  
de aves, fue estrago del viento.  
COPERO Yo soñé (porque también 505  
sean especies del día  
las que hoy en mi fantasía  
señas de mi oficio den)  
que vía en un prado ameno  
una vid hermosa y bella, 510  
y de los pámpanos de ella  
todo su follaje lleno  
de tan dulce fruto opimo  
que, fértilmente lozano,  
era un rubí cada grano 515  
y un ámbar cada racimo.  
De uno, que entre dos pendía  
del sarmiento superior,  
soñé que el blanco licor  
con una mano exprimía, 520  
cuyo líquido tesoro  
nada se desperdiciaba,  
porque al exprimírle estaba  
yo con una copa de oro  
en la otra mano, de modo 525  
que un átomo no perdía,  
pues todo lo recogía,  
con que se lograba todo.

JOSEF ¡Oh, válgame el cielo! ¡Cuánto  
campo la imaginación 530  
con una y otra visión  
corre! ¿Desperdicio tanto  
en pan? ¿Tanto logro en vino?  
¿Allí ruina, y aquí aumento?  
De algún alto sacramento, 535  
de algún misterio divino,  
luces uno y otro dan,  
pero tan en sombras hoy  
que pienso que viendo estoy  
vida y muerte en vino y pan. 540

COPERO ¿Cómo habiéndonos oído,  
mudo, absorto y elevado  
parece que te has quedado  
sin habernos respondido?

JOSEF Como cuando a ambos escucho, 545  
me ofuscan vuestros diseños,  
que entiendo mucho de sueños,  
porque ha que me cuestan mucho;  
y así, no sé si me obliga  
más el que aquí al discurrir, 550  
calle lo que he de decir,  
que lo que he de callar diga.

LOS DOS En tal duda es, a mi ver,  
mejor decir que callar.

JOSEF ¿Si es pesar?

PANADERO Porque es pesar. 555

JOSEF ¿Si es placer?

COPERO Porque es placer.

PANADERO Porque al que pesar tocó,  
pueda resguardarse dél.

COPERO Y al que el placer, es cruel  
cosa ocultársele.

JOSEF Yo, 560

aunque bien quisiera aquí,...

LOS DOS Habla.

JOSEF ...por no dar dolor,  
no dar gusto, hay superior  
causa. En fin, ¿he de hablar?

LOS DOS Sí.

JOSEF Pues en acción tan unida 565  
que una en otra se convierte,  
hay pan, que es vida y es muerte,  
hay vino, que es muerte y vida.  
Libre tú en tu indicio estás,  
tú convencido en tu indicio: 570

(Al COPER0.) tú volverás a tu oficio,  
(Al PANADERO.) y tú presto morirás.  
PANADERO Mucho cuidado me diera  
interpretación tan rara,  
si de ti no imaginara 575  
que inútil venganza era  
de aquel primer lance, en quien  
te pedí.

COPER0 Ten acción tal,  
y no aprecio hagas del mal,  
pues yo no le hago del bien. 580

PANADERO ¿Cómo no? Pues, aunque digo  
que no he de creer su agüero,  
no por eso de embustero  
he de excusar el castigo.

COPER0 Mira que en su amparo puesto 585  
estoy yo.

PANADERO También estoy  
yo en su ofensa.

JOSEF Entre ambos hoy  
tengo de morir.

(Al irse a embestir, se pone JOSEF en medio, deteniendo al uno con una mano y al otro con la otra; se detienen los dos, mirándole suspensos.)

LOS DOS ¿Qué es esto?

PANADERO ¿Quién me pudo suspender?

COPER0 ¿Quién me ciega en nueva luz? 590

JOSEF Cuando, a manera de cruz,  
entre ambos me llego a ver,  
segundo misterio muestra  
ver que su furor impida  
a la diestra el que es de vida, 595  
y el de muerte a la siniestra.

(Vuelve a querer embestirle.)

PANADERO Mas, ¿quién me podrá impedir  
muerte a un vil esclavo dar?

(Sale el ALCAIDE.)

ALCAIDE Mal hace en querer matar  
quien tiene por qué morir, 600  
pues habiendo ya salido,  
conforme a justicia y ley,  
la sentencia, manda el Rey



que tú, que estás convencido  
en tu culpa, mueras.

PANADERO                                ¡Cielos! 605

¿Qué escucho?

ALCAIDE                                Y que tú, que estás

sin culpa (porque jamás  
te obsten pasados recelos),  
a servir su copa vuelvas,  
restituido a tu honor, 610  
a su gracia y su favor;  
y pues es bien te resuelvas  
tú a obedecer a tu suerte,  
con este negro cendal  
cubro tu rostro, en señal 615  
de estar condenado a muerte.

(Echale un velo negro por el rostro.)

PANADERO ¡Ay, infelice de mí!

En fin, mi culpa pagué.

COPERO ¡Felice yo, que llegué  
a ver este día!

ALCAIDE                                De aquí 620

ven tú; y tú, cuando quisieres,  
podrás salir, que ya abierta  
y franca tienes la puerta.

(Vanse los dos [ALCAIDE y PANADERO].)

COPERO Abrázame tú, que eres

a quien debo las albricias 625

de esta dicha, pues tú fuiste  
quien primero la previste.

JOSEF Si es que pagarlas codicias,  
con una cosa podrás.

COPERO ¿Qué es?

JOSEF                                Que te acuerdes de mí; 630

y puesto que desde aquí  
a servir a tu Rey vas,  
le digas el duro exceso  
con que yo padezco; y pues  
sabes cuán penoso es 635  
estar inocente y preso,  
duélete, por Dios, de mí,  
que es mi mal tan infinito  
que si cometí delito,  
es que no le cometí. 640

COPERO Tan compadecido voy  
de dejarte, mas no quiero,  
sin merecerlas primero,  
gracias. Palabra te doy,  
y con fe y mano prometo 645  
el que he de volver por ti.  
JOSEF ¿Palabra, fe, y mano?  
COPERO Sí,  
yo la doy.  
JOSEF Y yo la acepto.

(Vase el COPERO.)

Hermosas luces, en quien miro atento, (Soneto)  
con rasgos y bosquejos desiguales, 650  
el número infinito de mis males  
y la esfera capaz de mi tormento:  
¿cuál de vosotras, cuál desde su asiento  
es la que influye en mí desdichas tales?  
¿Cuál de vosotros, astros desiguales, 655  
a su cargo tomó mi sufrimiento?  
Tú me parece que serás, ¡oh estrella!,  
la más pobre de luz, la más oscura.  
Oyeme tú, que para ti prevengo,  
ya pensarás que digo una querrela; 660  
no, sino un galardón por la ventura  
que no me has de quitar, pues no la tengo.  
Y ya que mis dichas hoy (Romance u-a)  
todo su consuelo fundan  
en que, faltándome todas, 665  
no puedo perder ninguna,  
hidrópico de desdichas,  
ahora al contrario arguya  
en que, pues todas las tengo,  
¿por qué ha de faltarme una? 670  
Esta es no habiendo podido  
saber de mi padre nunca;  
saber de una vez que yace  
muerto a manos de mi injuria;  
porque no acierto a encontrar, 675  
por más que en ello discurra,  
qué habrán dicho mis hermanos  
para salvarse en disculpa  
de mi venta. Pero no  
se la habrán dicho es sin duda, 680  
que la traición siempre viste  
los disfraces de la astucia.

Mas, ¡ay de mí!, que no pueden  
haber hallado ninguna,  
que ya que encubra su error, 685  
mi falta a mi padre encubra.  
¡Ay, anciano padre mío!  
¿Quién duda, ¡ay de mí!, ¿quién duda  
que ella habrá acabado ya  
contigo, según la suma 690  
terneza con que, por hijo  
de Raquel, cuya hermosura  
tanto te costó, me amabas?  
Y aunque sé que no me escuchas,  
te suplico, ¡oh padre mío!, 695  
Benjamín mi falta supla.  
Más parecido es que yo  
a la hermosa madre suya;  
y pues tienes el espejo  
en él de aquella difunta 700  
hermosa beldad, que el fértil  
campo de Belén sepulta,  
no me echés menos a mí.  
Y tú, Benjamín, procura  
que se consuele contigo; 705  
hazle amorosas ternuras,  
que caduca edad renace  
cuando en los hijos caduca.  
Mas, ¡ay!, que en vano este ruego  
será, si vuelvo a la angustia 710  
de que el pesar le habrá muerto  
con el dolor de mi fuga,  
que la más fácil razón  
que habrá encontrado la industria  
de mis hermanos, será 715  
que no saben de mí. ¡Oh, suba  
mi llanto al cielo! Quizá  
entre sus virtudes puras  
habrá alguna que, piadosa,  
no porque de mí presumo 720  
que merezco su favor  
sino por la piedad suya,  
haciéndome saber cómo  
la traición le disimulan,  
y qué hizo él, mi duda vengencia. 725

(Sale la CASTIDAD, atravesando el tablado por delante dé él.)

CASTIDAD Sí habrá, que hasta que una duda

vehementemente aprehendida  
forme fantasmas confusas;  
es tan piadosa licencia  
que no ha menester disculpa. 730  
Juzga tú cómo sería,  
quizá verás lo que juzgas. (Vase.)  
JOSEF ¡Oye, aguarda, escucha, espera!  
Mas ¡ay cielos, qué locura!  
Jurara que la beldad 735  
de una divina hermosura  
se me había puesto delante.  
¡Cuánto una aprehensión perturba  
los sentidos! Y aun no cesa  
en que ella aparezca y huya, 740  
sino que también jurara  
que veo que en la espesura  
de Canaán, con Benjamín  
anda mi padre en mi busca;  
en cuyo pasmo, el sentido 745  
absorto atender procura,  
por si ilusión que se ve  
es ilusión que se escucha.

(Ábrese el carro, y haciendo en el aire tablado y vestuario, sale JACOB, viejo venerable,  
con BENJAMÍN, de zagal.)

JACOB ¡Cuánto, hermoso Benjamín,  
cuidados de amor madrugan! 750  
Desde que envié a Josef  
a ver si crecen fecundas  
las crías, y en lo que entienden  
tus hermanos, con ser suma  
siempre su presteza, no 755  
ha vuelto, pues aunque suban  
de Siquén a Dotaín  
buscando pastos, ya acusa  
su tardanza mi amor.  
BENJAMÍN ¿Cuándo  
tardanza de amor no es mucha? 760  
JACOB ¿Son celos, Benjamín?  
BENJAMÍN ¿Yo,  
celos de Josef? ¡Qué injusta  
sospecha! Que yo y Josef  
somos dos cuerpos con una  
alma, un alma con dos cuerpos; 765  
estrecho lazo nos junta,  
como, en fin, hijos los dos

de Raquel.

JACOB                    ¡Cuánto me gusta  
que tanto os améis! Y pues  
mi amor y tu amor se aúnan, 770  
y es ya interés de los dos  
buscarle, a subir me ayuda  
a aquel ribazo, de donde  
más el camino descubra,  
por si adelanta la vista 775  
el gozo de verle.

BENJAMÍN                    Excusa  
la diligencia, que allí  
vienen ya Rubén y Judás,  
Isacar y Manasés,  
que dirán de él.

(Salen los dichos hablando aparte. Traen envuelto en un tafetán una tunicela roja, y ellos de pastores.)

RUBÉN                    Pena dura 780  
es, que queráis que yo sea  
el que tal dolor le anuncia.

JUDAS Tú has de ser, pues por mayor  
tendrás, Rubén, más cordura,  
no sólo en fingir el hecho 785  
pero en suavizar la angustia.

JACOB ¿Cómo, cuando a mi presencia  
llegáis, nadie me saluda,  
y para no hablar, parece  
que andáis conciliando excusas? 790

¿Cómo mi Josef no viene  
con vosotros? ¡Pena injusta!  
¿No merece más respuesta  
que lágrimas mi pregunta?  
¿Qué es esto? ¿Todos calláis, 795  
y todos lloráis?

RUBÉN                    Si apuras  
tanto nuestro dolor, fuerza  
será, ya que no articula  
el labio, que hable esta vez  
más retórica y más muda. 800  
¿Conoces...

(Descubre el tafetán.)

JACOB                    ¡Ay, infelice!

RUBÉN ...esta talar vestidura

que a Josef hiciste?

JACOB No,  
que son cifras muy oscuras  
que yo se la diese a él blanca 805  
y él me la vuelva purpúrea.

¿Qué ha sido esto?

RUBÉN Una fiera,

la más fiera y más sañuda  
de cuantas aborta el monte,  
parto horrible de sus grutas, 810  
al pasar de Dotaín  
el valle, de entre sus rudas  
quiebras salió, ensangrentando  
en su tierna sangre pura  
de sus colmillos las presas 815  
y de sus garras las uñas.  
Despedazado el cadáver  
hallamos, y en mil menudas  
partes la túnica, y...

JACOB ¡Calla,

calla!, que es tu lengua aguda 820  
flecha avienada, que  
en mil repetidas puntas  
el corazón me penetra  
con cada voz que pronuncia.  
¡Ay, Josef del alma mía! 825

(Toma la túnica.)

BENJAMÍN ¿Cómo esto mi amor escucha  
y no muere de dolor?

JACOB ¡Funestas, tristes, impuras  
prendas, por mi mal halladas!

¿Qué os hizo esta edad caduca 830  
para que de mi mejor  
espejo eclipséis la luna?

Si era la luz de mis ojos,  
¿por qué me dejáis a oscuras,  
viendo la flor de sus años 835  
en su primavera mustia?

En el cristal que bebía  
el licor de sus dulzuras,  
¿por qué con sangre queréis  
que beba ponzoña turbia? 840

¡Ay, Josef! Pésima fiera  
te dio muerte. ¿Quién lo duda?  
Pésima fiera sería.

Señor (antes que discurra  
en que a la envidia la dieron 845  
ese apellido mil plumas),  
permitid que este dolor  
dé conmigo en las oscuras  
mansiones que a tantos padres  
depositados sepultan. (Vase.) 850  
BENJAMÍN ¡Ay de mí!, que de mi padre  
la pena, aunque es grande, es una,  
pero en mí son dos, que siento  
la de Josef y la suya. (Vase.)  
RUBÉN En fin, ¿que quisisteis ver, 855  
sin darme lugar que acuda  
de la cisterna a sacarle,  
esta lástima?  
ISACAR                      Hizo Judas  
tan presto la venta.  
JUDAS                        Eso  
no es de aquí.  
LOS CUATRO                      ¿Qué, nos acusas? 860  
No soñara él, y no viera  
tan deshecha su fortuna.

(Vanse, y ciérrase el carro.)

JOSEF ¡Aguarda, detente, espera!  
¡No huyas, ilusión, no huyas,  
hasta que sepa mi padre 865  
que vivo y...

(Sale el COPERÓ.)

COPERÓ                      ¿Dónde apresuras  
el paso?  
JOSEF                      No sé, no sé.  
COPERÓ No dirás que mis venturas  
me olvidan de ti.  
JOSEF                      Ya veo  
la gran piedad que te ilustra. 870  
COPERÓ Pues no sólo vengo a verte,  
que vengo por ti. ¿Qué dudas?  
JOSEF Si es dicha, ¿no he de dudarla?  
COPERÓ Pues aun es mayor que juzgas.  
Este el anillo del Rey 875  
es, que tu libertad jura,  
y el Rey es quien por ti envía.  
JOSEF ¿Por mí el Rey?

COPERO Sí.  
JOSEF ¿Cómo?  
COPERO Escucha:

Soñó el Rey...; pero mejor  
el camino lo descubra. 880  
No perdamos tiempo; ven  
donde te aguarda.

JOSEF Fortuna,  
no sea esto ilusión también;  
mira si de mí te burlas,  
que para ilusión es poca 885  
y para verdad es mucha.

(Vanse, y sale por una parte ASETNET, dama, y todos -músicos, hombres y mujeres con ella- y empezando a cantar, sale el REY por otra parte, paseándose suspenso.)

ASENET ¿Quién es aquel que, cabiendo (Romance e-a)  
en corta abreviada esfera,  
quiere que quepa en él todo  
el ámbito de la tierra,... 890

TODA LA MÚSICA ...y no por eso deja (Pareado, estribillo)  
de haber lugar en qué caber la queja?

DAMA 1 El humano corazón, (Romance e-a)  
que vive en cárcel estrecha,  
y el mayor reino, por más 895  
que le ocupe, no le llena;

y no por eso deja (Pareado, estribillo)  
de haber lugar en qué caber la queja.

DAMA 2 El gran Faraón de Egipto (Romance e-a)  
lo diga, puesto que reina 900  
en cuantos cotos el Nilo  
baña, fertiliza y riega,...

MÚSICA ...y no por eso deja (Pareado, estribillo)  
de haber lugar en qué caber la queja.

REY Suspended, suspended de vuestras voces (Silva de 905  
los ecos, que aunque dulces y veloces pareados.)  
pueblan el aire en métrica armonía,  
no son remedio a la tristeza mía.

ASENET Viendo, señor, que todos  
cuantos te aclaman solicitan modos 910  
contra esa melancólica tristeza,  
el coro, cuya métrica destreza  
al Templo de Heliópolis servía  
cuando su sacerdote me vivía,  
mi padre, y yo en él era 915  
de sus sacerdotisas la primera,  
de tonos e instrumentos prevenida,



quise hoy tenerte al paso,  
por si lograrse, acaso,  
la dicha yo de haberte divertido. 920  
REY ¡Ay, hermosa Asenet! En vano ha sido,  
que aunque yo la fineza te agradezco,  
la pena que padezco  
es tal que, porque más su dolor sienta,  
lo mismo que la alivia, la acrecienta; 925  
y hasta saber qué es lo que quiso el cielo  
en mis sueños decir, no habrá consuelo  
para mí; y ya es en vano el esperalle,  
puesto que no es posible que le halle  
el número infinito 930  
de tantos sabios mágicos de Egipto,  
pues ninguno me quieta mi deseo.

(Salen COPERÓ y JOSEF.)

COPERÓ Este es Josef, aquel esclavo hebreo  
que te dije que había interpretado  
el sueño de los dos.

JOSEF Y el que postrado 935  
logra primero y último consuelo  
hoy a tus reales pies.

REY Alza del suelo.

JOSEF (Aparte.) ¡Cielos! ¿Qué es lo que miro? ¿No es aquella  
la divina beldad que vi, sin vella?

REY ¿De dónde eres?

JOSEF De tierra 940  
de Canaán.

REY Pues no habiendo habido guerra  
en tu edad entre hebreos y gitanos,  
¿adónde captivaste?

JOSEF Tan tiranos  
mis casos son, que con contarlos muero  
(Aparte.) por no infamar las cosas que más quiero. 945  
Quien pudo me vendió; ismaelitas fueron,  
señor, los que mi compra y venta hicieron.

REY ¿Y por qué estabas preso  
después de ser esclavo?

JOSEF Menos eso  
puedo decir, muriendo consolado 950  
de padecer sin culpa ni culpado  
al precio de que quede de mí honrada  
una mujer con culpa y disculpada;  
y pues mi propia pena  
no he de honestar a costa de honra ajena, 955

y nada te ha importado  
que otro sea ruin para que yo sea honrado,  
de mí te sirve en esta corta esfera  
en cuanto Dios iluminarme quiera.  
ASENET ¡Qué cuerdamente atento 960  
calló el cómplice, y dijo el sentimiento!  
REY Aunque a lo que has venido  
no dudo que lo traigas ya sabido,  
con todo, he de decirlo, por si acaso  
no lo contaron bien. Este es el caso: 965  
yo soñé que de un río a la ribera (Sonetos)  
siete vacas bellísimas salían,  
y cuando de sus márgenes pacían  
las esmeraldas de la primavera,  
vi que otras siete de la undosa esfera, 970  
tan flacas que esqueletos parecían,  
saliendo contra ellas, consumían  
la lozanía de su edad primera.  
Después vi siete fértiles espigas,  
lágrima cada grano del rocío, 975  
y otras siete, que en áridas fatigas  
sin granarlas abril, taló el estío,  
y lidiando unas y otras enemigas,  
venció lo seco con llevarlo el río.  
JOSEF Que el río jeroglífico haya sido 980  
del tiempo, gran señor, prueba es bastante,  
que siempre corre y siempre va adelante,  
sin que nunca haya atrás retrocedido.  
Luego es el tiempo de quien ha nacido  
en espigas y vacas lo abundante, 985  
y es el tiempo también el que, inconstante,  
todo lo deja a nada reducido.  
Siete fértiles años imagina  
en espigas y vacas, cuyo halago  
en otros siete estériles termina; 990  
y pues te avisa el golpe en el amago,  
la abundancia prevén contra la ruina  
y la felicidad contra el estrago.  
REY Dame los brazos, que nadie (Romance a-o)  
de cuantos en esto hablaron 995  
quietaron mi corazón  
sino tú. Dame los brazos,  
digo otra vez, y pues habla,  
según el sumo descanso  
que en mí introducen tus voces, 1000  
en ti tu Dios; y veo cuanto  
tu infusa divina ciencia

excede a todos los sabios  
que tiene Egipto; has de ser,  
ya que preveniste el daño, 1005  
el que el remedio prevenga;  
para cuyo efecto mando  
que a tu obediencia estén todos,  
desde el más noble vasallo  
al más humilde, porque 1010  
no esté el puesto desairado  
sin autoridad, que el lustre  
hace respetuoso al cargo:  
comprometiéndome en ti,  
virrey de Egipto te hago; 1015  
de mi púrpura te viste,  
toma mi anillo, y en tanto  
que, con mi collar al cuello,  
en el más triunfante carro  
salgas en público, donde 1020  
cuantos te encuentren al paso  
doblen la rodilla, ven  
ahora a mi diestro lado,  
y venid delante todos,  
dándole común aplauso. 1025

UNOS ¡Viva Josef!

OTROS ¡Josef viva!

REY Oíd, escuchad, que extraño  
ese nombre a nuestro idioma,  
y pues traducirse es claro  
en la siríaca lengua 1030  
Josef, salvador, en altos  
ecos: «¡Viva el salvador!»  
decid, pues viene a salvarnos  
el amenazado riesgo  
a que fuimos condenados. 1035

TODOS ¡Viva el Salvador de Egipto!

JOSEF ¿Quién creará, oh piadosos astros,  
que sean otros los que duermen  
y sea yo el que estoy soñando?

REY Tú, bellísima Asenet, 1040  
pues preveniste, no acaso,  
tus coros para otro efecto,  
mejore asuntos el canto  
en su alabanza.

ASENET Sí haré,  
que aunque no me debió agrado 1045  
ningún hombre hasta hoy, y fue  
siempre mi ceño su agravio,

no sé qué tiene este joven,  
que sin violencia el recato  
me inclina a su obsequio; ella 1050  
sin duda fue, con que en cuantos  
milagros viendo estoy, es  
éste el más bello milagro.  
REY ¿Qué esperáis? Todos venid.  
Decid conmigo, cantando: 1055  
Puesto que ser salvador... (Quintillas)  
MÚSICA Puesto que ser salvador...  
REY ...de Egipto, Josef previene,...  
MÚSICA ...de Egipto, Josef previene,...  
REY ...diga el popular clamor: 1060  
MÚSICA ...diga el popular clamor:  
REY Bendito sea el que viene  
en el nombre del Señor.  
MÚSICA Bendito sea el que viene  
en el nombre del Señor. 1065  
REY Pues de sus iras esquivas  
por él nos rescata el cielo,  
aclamaciones festivas  
echen las capas al suelo,  
y de palmas y de olivas 1070  
corone el fértil verdor  
sus sienes, que bien conviene  
decir todos en su loor:  
TODOS Y MÚSICA Bendito sea el que viene  
en el nombre del Señor. 1075

(Éntranse todos, llevándose al REY en medio JOSEF y ASENET, y todos echan los mantos en el suelo al pasar; y sale por otra parte el SUEÑO.)

SUEÑO                   ¿Bendito sea el que viene (Estribillo)  
en el nombre del Señor?  
No en vano aquella divina (Romance a-o)  
hermosa virtud, que tanto  
le favorece, me dijo 1080  
que, sus acciones notando,  
vería en él lejanas luces  
de asumpto que hoy embozado  
hasta destinado tiempo,  
anda en sombras; y no en vano 1085  
yo la obedecí. Mas ¿qué  
logro, consigo, ni alcanzo,

si no alcanzo ni consigo,  
ni logro, por más que hago  
en su favor, luz ni seña 1090  
de aquel inmenso, aquel alto  
sacramento que me dijo  
que de todo este aparato  
había de ser cumplimiento?  
Y así, he de apurar si salgo 1095  
de esta duda. Nueva hermosa  
deidad, que excedes al ampo  
de la nieve en la pureza,  
pues yo acudí a tu mandato,  
acude a mi ruego tú. 1100  
Vuelve, vuelve al soberano  
disfraz, que en forma visible  
quiso hacer a los teatros  
del mundo representable  
tu amor y mi desagravio. 1105

(Sale la CASTIDAD.)

CASTIDAD ¿Qué es lo que me quieres?  
SUEÑO                                  Que  
veas que arguye a contrario  
mi invocación a la tuya.  
CASTIDAD ¿Cómo?  
SUEÑO                                  Como si guiaron  
tus voces a un calabozo, 1110  
las mías guían a un palacio.  
Tú me llevaste a que viese  
ansias, penas, y trabajos,  
y yo a que veas trofeos,  
dichas y glorias te traigo. 1115

(Chirimías y atabalillos.)

(Dentro.) ¡El gran salvador de Egipto  
viva!  
SUEÑO                                  Mira en triunfal carro  
cómo salvador le aclama  
el pueblo, y cómo los varios  
males que causaron sueños 1120  
en términos satisfago  
con las ventajas que hay  
desde el baldón al aplauso,  
desde la miseria al triunfo,  
y desde la ruina al lauro; 1125

y, pues que ya obedecida  
de mí te miras, en cuanto  
a causa segunda (puesto  
que es de la primera el mando),  
en premio de mi obediencia, 1130  
salir de una duda aguardo.

Tú me dijiste que anda  
en estos visibles rasgos  
de embozo un misterio, que es  
milagro de los milagros; 1135  
y así, humilde te suplico  
me le adelantes en algo  
que pueda ser de mi duda  
arrimo, si no descanso.

CASTIDAD Sí haré, mas con una salva. 1140

SUEÑO ¿Qué es?

CASTIDAD Que los dos parezcamos

lo que somos; esto es,  
como personas tratarnos  
alegóricas, y no  
reales, pues con eso es llano 1145  
que no habiendo en los dos tiempo  
ni lugar, daremos paso  
a que la interpolación  
(como si acabara un acto  
y empezara otro) nos supla 1150  
la síncopa de los años,  
dando por vividos siete  
fértils, con que empezando  
los estériles, verás  
en el pósito o erario 1155  
del trigo, que ha recogido  
de la abundancia el espacio,  
cómo le reparte a pobres  
y ricos, no exceptuando  
personas.

SUEÑO Eso deseo. 1160

CASTIDAD Pues ven conmigo a lo alto

del monte de la visión,  
patrimonio hereditario  
de Josef, pues si en él fue  
Isaac, su abuelo, retrato 1165  
de quien también él lo ha sido,  
justo es que convenga en ambos  
el mirar desde su cumbre  
cómo se pueblan los campos  
de racionales hormigas 1170

que pr6vidas, tras el rastro  
de la paja que se lleva  
el Nilo, buscan el grano;  
en cuya distribuci6n  
ver6s que hasta a sus hermanos 1175  
socorre, sin acordarse  
de que le fueron ingratos;  
pues subiendo de Cana6n  
a Egipto..., mas no perdamos  
tiempo. Ven conmigo.

SUEÑO Ya 1180  
me parece que mirando  
estoy, que en su busca llegan  
diciendo:

(Vanse los dos, y salen RUB6N, JUDAS, ISACAR, ZABUL6N, GAD, ASER, NEFTAL6,  
MANAS6S, SIME6N, y LEV6, de pastores.)

RUB6N Pues ya miramos  
desde aqu6 las altas torres  
del sumptuoso palacio 1185  
del gobernador de Egipto,  
lleguemos a 6l, confiados  
en que su gran providencia  
no dejar6, por extra6os,  
de socorrernos, supuesto 1190  
que a todos socorre.

JUDAS Es tanto,  
seg6n dicen, liberal,  
piadoso, apacible, y blando  
que lo ser6 con nosotros.  
ISACAR Pues a buen tiempo llegamos. 1195

ZABUL6N ¿C6mo?  
NEFTAL6 Como me parece,  
seg6n el s6quito y fausto  
que le acompa6a, que es 6l  
el que sale.

MANAS6S No es enga6o,  
pues lo asegura el que todos 1200  
a 6l se arrodillan.

SIME6N Hagamos  
nosotros lo mismo.

LEV6 Y sea,  
porque se mueva a escucharnos,  
habl6ndole a nuestro modo  
desde luego, con el canto 1205  
de que usan nuestros mendigos.

GAD Si lo somos, pues llegamos  
limosna a pedir, ¿qué haremos  
en parecerlo?

ASER Postrados  
le esperemos.

RUBÉN Va de voces, 1210  
que mezclen música y llanto.

(Salen JOSEF, el COPER, y otros.)

UNOS (Representan.) Ya que del cielo el favor (Quintilla)  
para consuelo te envía  
con nombre de Salvador...

OTROS (Cantan...) el pan nuestro de cada día, 1215  
dánosle hoy, señor.

JOSEF Este tono y este idioma, (Romance a-o)

¿no es hebreo? ¡Cielos santos!

¿Aquí hebreo idioma y tono?

Mas ya lo que estoy mirando 1220  
vence a lo que vine oyendo.

¿No son estos mis hermanos?

No con poca admiración  
de oírlos y verlos me espanto;  
pero infórmense mejor (Quintilla) 1225  
oídos y ojos.

UNOS (Representando.) La agonía  
nuestra goce tu favor.

OTROS (Cantando.) El pan nuestro de cada día,  
dánosle hoy, señor.

JOSEF Ellos son, con que ya el cielo (Romance a-o) 1230

el primer sueño ha explicado,  
de que habían de adorar

sus haces al mío. ¡Oh presagio

inescrutable, que el trigo

aquí y allá, todo es pasmo! 1235

Pues ellos no me conocen

(¿qué mucho, si es el estado  
mío feliz?), disimule.

Mas, ¿cómo he de poder, cuando  
me están instando alma y vida 1240

a que me arroje a abrazarlos?

Mayormente, cuando escucho

que me dice su quebranto

en el mísero clamor (Quintilla)

con que moverme porfía, 1245

procurando mi favor.

TODOS Y MÚSICA El pan nuestro de cada día,



dánosle hoy, señor.

JOSEF A pesar del corazón, (Romance a-o)

que por salir a los labios 1250  
me está latiendo en el pecho,  
aun más que a golpes, a saltos,  
disimular me conviene  
hasta saber más de espacio  
(sin saber que hablan conmigo) 1255  
de mi padre y de mi amado  
Benjamín; no sea que haya  
mis desdichas heredado,  
que es el aborrecimiento  
infelice mayorazgo 1260  
con herederos forzosos.  
Alzaos de la tierra, alzaos,  
y decid quién sois, de dónde  
venís, y a qué.

RUBÉN

Soberano

príncipe de Egipto, a quien 1265  
puso el cielo en este cargo  
para redemptor, no sólo  
suyo, mas también de cuantos  
convecinos reinos vienen  
tu providencia buscando: 1270  
hebreos somos de nación,  
aunque hoy en tierra habitamos  
de Canaán, desde que Dios  
mandó por sus juicios altos  
a nuestro abuelo Abrahán 1275  
que, casa y patria dejando,  
a peregrinar saliese,  
huyendo los simulacros  
idólatras de Caldea;  
pero esto aquí no es del caso... 1280  
La grande esterilidad  
que ha que padecen siete años  
estos orientales climas,  
a tanto extremo ha llegado  
en Canaán que hoja ni flor, 1285  
hierba, ni planta ha quedado  
que arista no sea, o espina.  
Fuentes y arroyos negaron  
manantiales y corrientes,  
con tal sequedad avaros 1290  
que aun mueren de sed los ríos,  
y de hambre y sed los ganados,  
pues en la más fértil dehesa,

y en el más puro remanso,  
al triste, inútil, y estéril 1295  
malogro de siete años,  
hallan catorce febreros,  
sin ver en balsa ni prado  
más que guijas por bebida,  
ni más que terrón por pasto. 1300  
Pero, ¿qué mucho, señor,  
si al inclemente fracaso  
perecen las gentes, siendo  
solo consuelo en su estrago  
ver que, abierta en duras grietas, 1305  
la tierra está bostezando  
horrores, como quien dice?  
Piedad es que, si el poblado  
todo es cadáveres, sea  
todo sepulcros el campo. 1310  
Bien pudiéramos nosotros,  
pues jóvenes nos hallamos,  
peregrinar a otras tierras,  
pero tenemos un lazo  
tan estrecho que nos tiene 1315  
atados de pies y manos.  
Hermanos somos los diez,  
y un venerable, un anciano  
padre que no ha de seguirnos  
(que pesan mucho los años), 1320  
nos detiene, y nos obliga  
a que para él vengamos,  
aun más que para nosotros,  
el trigo, señor, buscando  
que quisiere concedernos 1325  
tu piedad. Para pagarlo  
traemos dineros, y pues  
cuando está el cielo cerrado,  
en tu mano ha puesto Dios  
la llave de sus candados, 1330  
no por nosotros, por nuestro

(Vuelve la espalda JOSEF.)

viejo padre... ¡Ay de mí! Cuando  
más pensaba enternecerte,  
¿vuelves la espalda, mostrando  
que no me atiendes?  
UNOS ¡Señor! 1335  
OTROS ¡Señor!

JOSEF                    Ellos han pensado  
que es sequedad, y es terneza;  
que es descariño y es llanto.  
Pero cobrarme me importa,  
hasta ver si es fino o falso 1340  
este afecto, y el contraste  
ha de ser mi desagrado.  
¿Hermanos sois?

TODOS                    Sí, señor.

JOSEF ¡Lucida tropa de hermanos!  
Y ¿fuisteis más?

RUBÉN                    Otros dos. 1345

JOSEF Pues, ¿cómo allá se quedaron,  
y no vienen con vosotros?

RUBÉN Como el uno murió a manos  
de una fiera.

JOSEF                    Bien. ¿Y el otro?

RUBÉN Le excusan sus pocos años 1350  
de caminos.

JOSEF [(Aparte.)] ¡Oh, no sea  
que le hayan muerto!

Ahora acabo

de saber que sois espías,  
y que venís a engañarnos  
con los pretextos del trigo, 1355  
para saber de este estado  
las defensas, por el odio  
que siempre con los gitanos  
tenéis los hebreos, y hacernos  
guerra después.

(Aparte.)                Esto hago, 1360

no viniendo Benjamín,  
por el temor que me ha dado  
que, por hijo de Raquel,  
de él no hayan hecho otro tanto  
como de mí.

TODOS                    No presumas, 1365  
señor, que...

JOSEF                    Basta, que en vano  
es persuadirme a que crea  
que no es traidor vuestro trato;  
y mientras no me traigáis  
a esotro menor hermano, 1370  
a que yo vivo le vea,  
ningún crédito he de daros,  
sino en vez...

[(Aparte.)]            ¿Quién vio jamás

dos afectos tan contrarios  
como severo el amor 1375  
y enternecido el agravio?  
...sino en vez de hallar en mí  
piedad, que todos hallaron,  
castigo hallaréis.

TODOS                               ¿Qué es esto?

RUBÉN ¿Qué ha de ser? Es que pagamos 1380  
de un hermano en el amor  
el odio del otro.

JUDAS                               Es claro.

GAD En términos nos castiga  
el cielo.

JOSEF                               ¿Qué estáis hablando  
entre vosotros? ¿Es veros 1385  
convencidos?

RUBÉN                               Lo que hablamos  
no es, señor, sino pensar  
que si por Benjamín vamos  
(que éste es del muchacho el nombre),  
será arrancarle un pedazo 1390  
del corazón al buen viejo.

JUDAS Y quizá su amor fiarlo  
de nosotros no querrá.

JOSEF ¿Por qué, siendo sus hermanos?  
¿Habéis de echarle en un pozo, 1395  
o venderle a los extraños,  
o darle a las fieras?

RUBÉN                               ¿Qué hombre  
es éste, que penetrando  
está nuestros corazones?

TODOS Si nuestra culpa acordamos, 1400  
justamente padecemos.

JOSEF (Aparte.) El ver que lo estén rehusando  
me ha puesto en mayor sospecha.

En efecto, ese muchacho  
ha de venir a mis ojos, 1405  
o a todos diez he de daros,  
por exploradores, muerte.

Y para que veáis que parto  
términos entre justicia  
y piedad, he de entregaros 1410  
el trigo que me pedís,  
sólo con que por resguardo  
de que volveréis con él,  
quede preso y aherrojado  
uno de vosotros.

RUBÉN    Puesto 1415  
que fuerza es que obedezcamos,  
mirad cuál queréis que quede.  
JOSEF (Aparte.) Simeón fue el que más tirano  
en mi venta se mostró;  
no es venganza sino halago 1420  
el darle con que merezca,  
para que pueda, purgando  
más quien más pecó, alcanzar  
el perdón de su pecado.  
TODOS A todos mira.  
JOSEF    A éste elijo. 1425

(Señala a SIMEÓN.)

SIMEÓN ¡Ay de mí!  
RUBÉN    Como pecamos,  
padecemos. Simeón fue  
el que primero la mano  
puso en él, y así el primero  
padece el primero daño. 1430  
JOSEF Siquén.  
COPERO    Señor.  
JOSEF    Ve con ellos,  
y di que yo darles mando  
todo el trigo que pidieren,  
y al que ves que yo he nombrado  
para que se quede en prendas, 1435  
lleva a una prisión.  
RUBÉN    Postrados  
a tus pies, señor, verás  
que obedecemos con tanto  
afecto que haya quien culpe  
más la priesa con que vamos 1440  
y volvemos, que pudiera  
la tardanza, no mirando  
que aquí es preciso lo presto,  
y fuera culpa lo tardo.

(Vanse.)

COPERO Venid, pues.  
JOSEF    Siquén.  
COPERO    Señor. 1445  
JOSEF En habiendo ellos pagado  
el trigo, harás que les pongan  
en las bocas de los sacos

el dinero a cada uno  
que diere; y luego en llevando 1450  
a la prisión al que elijo,  
haz que no como a ordinario  
preso le traten, y ya  
que no sea con regalo,  
sea con estimación. 1455

COPERO En todo servirte aguardo. (Vase.)

JOSEF ¿Cómo es posible, ¡ay, amor!,  
que haya yo podido tanto  
conmigo, que haya podido  
no admitirlos en mis brazos? 1460

Mas hasta saber si es cierto  
que a Benjamín no ha alcanzado  
su rencor... Pero esto quede  
suspense por este rato,  
que Asenet, deidad hermosa, 1465  
a quien debí el agasajo,  
sin saber cómo, de aquel  
delirio, éxtasis, o rapto,  
si no me engaña el deseo,  
que para hablarla obligado 1470  
otra ocasión no he tenido,  
entrando viene en palacio.

(Sale ASENET.)

ASENET Quedaos todos. De esta vez  
he de hablar al Rey tan claro  
que sepa si de mi padre... 1475

Mas, ¿quién es quien está al paso?

JOSEF Quien viéndoos, divina aurora (Décimas)

del sol que buscando vais,  
teme que os desvanezcáis,  
como otras veces, ahora; 1480

y así, os suplico, señora,  
no en esta ocasión paséis  
tan veloz como soléis.

Ved que es piadoso rigor  
el que, si hacéis un favor, 1485  
con iros le deshacéis.

ASENET Si yo, Josef, entendiera

lo que me decís, bien creo  
que a vuestro cortés deseo  
cortés agrado siguiera; 1490

pero extraño de manera  
la voz «favor» en el labio

de un hombre tan cuerdo y sabio,  
que me hace el sonido horror.

¿Qué quiere decir «favor»? 1495  
que me suena como agravio.

JOSEF Si es dejaros ver, y no  
dejaros agradecer,  
querer ser noble, y querer  
que no lo parezca yo; 1500  
y, si es que a lo que os debió,  
el alma no ha respondido,  
es que ocasión no he tenido;  
y así, achacad lo tardado  
a culpa de desdichado, 1505  
no de desagradecido.

ASENET Pues, ¿cuándo me dejé ver  
yo de vos, ni cuándo yo  
con vos hice acción que no  
pudisteis agradecer? 1510

JOSEF Cuando al verme padecer  
una duda que tenía,  
que juzgase que la vía,  
dijisteis. Ya lo juzgué  
y la vi.

ASENET Pues pensad...

JOSEF ¿Qué? 1515

ASENET ...que alguna ilusión sería;  
y pues en sueños estáis  
tan maestro que os enseñan  
a explicar lo que otros sueñan,  
explicaos lo que soñáis. 1520

JOSEF Aun no me desconfiáis  
con todo aquese baldón.

ASENET ¿Cómo?

JOSEF Como la razón  
publica en mis desempeños  
que aunque los sueños son sueños, 1525  
sueños hay que verdad son.

ASENET ¿Cómo puede ser verdad  
que yo os hablase, ni viese,  
ni que favor os hiciese,  
cuando es tal mi vanidad 1530  
que si la hermosa deidad  
de la Castidad hubiera  
de tomar forma, no fuera  
posible que otra tomara  
que la mía, pues no hallara 1535  
quien más se la pareciera?

Ella y yo somos tan una  
que nuestra gentilidad,  
si retrata su deidad,  
es de mí espejo en la luna. 1540

Apenas veréis alguna  
estatua suya que no  
se me parezca, y si vio  
de paso la fantasía  
vuestra alguna, ella sería, 1545  
porque no pude ser yo.

JOSEF No sólo desengañado  
(para no ser atrevido)  
quedo, pero agradecido.

ASENET ¿De qué?

JOSEF De que mi cuidado 1550  
se tiene más bien hallado  
después que sé que ilusión  
fue, que si en mi religión  
por virtud la Castidad  
adoré, la pariedad 1555  
disculpa la adoración.

ASENET No disculpa, que el desdén  
mío hará (Aparte.) (mas no hará tal,  
que no me parece mal  
el que le parezca bien) 1560  
que escarmentados estén  
todos en el que primero  
se atreva.

JOSEF Aun bien, que no espero  
serlo yo.

ASENET ¿Por qué?

JOSEF Porque

nunca yo me atreveré, 1565  
señora, a decir que os quiero,  
porque, como la voz mía,  
ya ilusión, ya estatua sea  
la que dio cuerpo a la idea  
de mi ciega fantasía, 1570  
a decir tendría osadía,  
que desde aquel punto fue  
desde el que yo os adoré.

ASENET Pues...

JOSEF Suspended el castigo,  
que yo, en decir lo que digo, 1575  
digo lo que no diré.

ASENET Ya en no decirlo incluyó  
por lo menos el saberlo.



JOSEF Si quisisteis entenderlo  
vos, ¿qué culpa tengo yo? 1580  
ASENET ¿Eso no es decirlo?  
JOSEF No.  
ASENET ¿Pues qué? El darlo a entender es.  
JOSEF ¿Daisme licencia?  
ASENET Sí.  
JOSEF Pues  
oíd atenta. Nadie ignora...,  
pero el Rey...  
ASENET Callad ahora, 1585  
mas decídmelo después.

(Sale el REY.)

REY ¿Asenet? ¿Josef? ¡Oh, cuánto (Romance e-o)  
de ver a los dos me huelgo!,  
que sois los dos mi mayor  
cuidado, de quien deseo 1590  
desempeñarme.  
ASENET A tus pies  
humilde,...  
JOSEF A tus plantas puesto...,  
ASENET ...siempre a tu obediencia estoy.  
JOSEF ...y yo a tu servicio atento.  
REY Tú, Asenet, habrás venido, 1595  
como otras veces, a efecto,  
claro está, de que en ti premie  
los servicios que confieso  
deber a tu padre. [(A JOSEF.)] Tú,  
acreedor de mis afectos 1600  
también estás, por haberme,  
no solamente mi reino  
restaurado, pero el mundo  
puedo decir, cuando veo  
que a todo el mundo le alcanza 1605  
tu gran providencia, siendo  
en tres idiomas tus nombres  
Josef, Salvador, y Aumento;  
con que viéndome obligado  
a dos deudas, no me atrevo 1610  
a resolver cuál será  
de ambos el más digno premio;  
y así, para que no yerre  
la elección, consultar quiero  
primero, Josef, contigo 1615  
el de Asenet; y luego

contigo, hermosa Asenet,  
el de Josef, pues con eso,  
siendo vuestro el parecer,  
vendrá a ser mío el acierto. 1620

[(Aparte, a JOSEF.)]

Oye, pues, Josef: yo estimo  
tu persona con extremo  
tal, que asegurar quisiera  
el que no como extranjero  
de paso en Egipto vivas; 1625  
para esto es el mejor medio  
tomar estado. Asenet  
es...

JOSEF Sin decirlo, te beso  
una y mil veces la mano  
por tal honra, bien que temo, 1630  
si la merezco de ti,  
que de ella no la merezco.

REY Eso sabré yo. [(Aparte a ASENET.)] Asenet,  
cuanto de Josef aprecio  
la persona, pues que todos 1635  
lo saben, fuerza es saberlo  
tú también; si en él te diere  
otro yo, pues yo no puedo  
darme a mí...

ASENET Que no prosigas  
te suplico, pues es cierto 1640  
que yo no tengo elección,  
que sólo obediencia tengo.

REY Pues ya que uno y otro sabe  
la merced que le prevengo,  
partícipela uno a otro, 1645  
que yo, a dos deudas atento,  
ni puedo pagar con más  
ni puedo cumplir con menos. (Vase.)

JOSEF ¿Atreveréme a saber  
de ti, divino portento 1650  
(que hasta oírlo de tus labios,  
no me persuado a creerlo),  
lo que el Rey te dijo?

ASENET Nada  
me dijo a mí.

JOSEF Según eso,  
a mí me lo dijo todo. 1655

ASENET Pues dítelo tú a ti mismo,  
sin que a mí me lo preguntes,  
que entre cariño y respecto,

ni me está bien el decirlo  
ni me está bien el saberlo. (Vase.) 1660  
JOSEF Embarazóla el recato.  
¿Cuándo, oh infinito, oh inmenso  
Dios de Abrahán, Dios de Isaac,  
y Dios de Jacob, pudieron  
lograr tan altas fortunas 1665  
tan cortos merecimientos?

(Sale COPERÓ.)

COPERÓ ¡Albricias, señor!  
JOSEF ¿De qué?  
COPERÓ De que, apresurando el tiempo,  
que vuela más cuando vuela  
con las alas del deseo, 1670  
ya a tus umbrales están  
los diez hermanos hebreos.  
JOSEF Diles que entren, y ve tú  
a hacer que traigan el preso.  
Aquí del segundo amor, 1675  
y no sé si del primero,  
que entre amor que todo es sangre  
y entre amor que todo es fuego,  
a fuego y sangre es forzoso  
lidiar con ambos afectos. 1680

(Vase el COPERÓ. Salen los hermanos, BENJAMÍN con ellos, y BATO, villano rústico.)

TODOS Danos, gran señor, tus plantas.  
JOSEF Alzad, levantad del suelo.  
RUBÉN Ya, señor, a Benjamín,  
a pesar del sentimiento  
y dolor de nuestro padre, 1685  
como mandaste, traemos  
a tu presencia.  
JUDAS [(A BENJAMÍN.)] ¿Qué aguardas?  
Llega a sus pies.  
BENJAMÍN Si merezco  
besar tu mano, será  
la dicha mayor que puedo 1690  
desear.  
JOSEF Por las noticias  
que tus hermanos me dieron  
de ti, quise verte; seas  
bien venido. (Aparte.) ¿Cómo puedo  
resistirme a no entrañarle 1695

dentro del corazón? Pero  
aun me falta otra experiencia.  
¡Cuánto de verte me huelgo!  
¿Cómo dejas a tu padre?  
BENJAMÍN Con el sumo desconsuelo 1700  
de quedar sin mí.

JOSEF                                      ¿Que tanto  
te ama?

BENJAMÍN                                  Soy hijo postrero,  
y quieren mucho a los hijos  
los que los consiguen viejos;  
y no sólo esto, ni el ser 1705  
hijo de Raquel, me ha puesto  
en tanto grado de amor  
(bien que sin merecimiento),  
sino que tuve otro hermano,  
de ella también hijo, y siendo 1710  
así que faltó, el amor  
que en dos partido, era medio,  
todo se retrajo a mí.

JOSEF ¿De qué murió esotro?

BENJAMÍN    Eso,  
te suplico no preguntes. 1715

JOSEF ¿Por qué?

BENJAMÍN                                  Porque me enternezco  
tanto que hablar no podré  
si de mi Josef me acuerdo.  
Baste saber que murió,  
sin que refiera el suceso 1720  
(Llora.) tan trágico, como a manos  
de una fiera.

JOSEF                                      ¿Cómo, cielos,  
sus lágrimas y las mías  
no están a voces diciendo  
quién es, y quién soy?

BENJAMÍN    En fin 1725

(pues que no es del caso esto),  
mi anciano padre, señor,  
agradecido en extremo  
a tu liberalidad,  
conmigo te envía un pequeño 1730  
regalo, porque no da  
más de sí estéril el tiempo:  
unos recentales, unos  
panales, mantecas, quesos,  
pobre don de pastor pobre; 1735  
pero en rendidos obsequios

más que lo que brilla el oro  
vale lo que ahuma el incienso.

(Sale COPERÓ, y SIMEÓN.)

COPERÓ Ya, señor, tienes aquí  
el que en rehenes quedó preso. 1740

SIMEÓN Todos los brazos me dad.

JUDAS No dirás que no volvemos  
presto por ti, Simeón.

SIMEÓN La fineza os agradezco.

RUBÉN [(A BENJAMÍN.)] Pues te escucha con agrado, 1745  
di que nos despache presto.

BENJAMÍN Ya, señor, que ves cumplido  
tu mandato, y que el deseo  
de nuestro padre estará  
tan cuidadoso hasta vernos, 1750

te suplicamos nos vuelvas  
a dar licencia y sustento.

RUBÉN Del trigo que mandes darnos  
traemos doblados los precios,  
porque allá tus cobradores, 1755

o por olvido o por yerro,  
en los costales dejaron  
la cantidad del dinero  
del que llevamos entonces.

JOSEF Está bien; pero primero 1760  
que os despache ni que os vais,  
en justo agradecimiento  
del regalo de Jacob,  
que comáis conmigo quiero.

(Aparte al COPERÓ.)

Haz tú prevenir las mesas, 1765

y mira lo que te advierto:

sirvan siempre a Benjamín

doblada porción; en esto

he de preferirle, hijo

de la hermosa Raquel; luego, 1770

al entregarles el trigo,

vuelve a poner los dineros

como antes; pero añade

la copa de oro en que bebo

al costal de Benjamín. 1775

COPERÓ Verás que en todo obedezco.

(Aparte.) ¿Qué misterios estos son

que yo ni alcanzo ni entiendo? (Vase.)

JOSEF Entrad, pues, entrad conmigo,

que éste es mi cuarto, en que quiero 1780  
que a mi mesa os sentéis todos.

¿Qué os detiene?

TODOS Tu respecto.

RUBÉN Señor, humildes pastores  
¿con tan alto, tan supremo  
gobernador, que es segunda 1785  
persona del Rey excelso,  
sentarse a comer? Ved que es  
humanaros mucho.

JOSEF En eso

de ser segunda persona,  
humanarme, y dar sustento 1790  
a todos los peregrinos  
que a mí vienen, quizá el cielo  
de otro pósito de pan  
anda rastreando el misterio.

(Vanse, y queda solo BATO.)

BATO Todo el tiempo que han hablado 1795

me'stao un pazguato hecho,  
la boca abierta. ¿Quién vio  
habrirla para el silencio?  
A que sirva en el camino  
a Benjamín, mi amo el viejo 1800  
me invió, porque él no coide  
de aparejarse el jomento;  
y ve aquí que de su padre  
toma a la lletra el consejo,  
pues ni del jomento coida 1805  
ni de mí, que so lo mesmo.  
¿Tanto hiciera de acordarse,  
ya que sentado lle veo  
a tal mesa, de decir:  
«lleven a aquel majiadero 1810  
este prato»? ¡Cuántos amos  
se sientan a comer ellos,  
sin saber si los criados  
comen, o no comen! Pero  
yo le quiero disculpar, 1815  
pues reclinado en el pecho  
del Virrey, como muchacho  
se aduerme, quizá suspenso  
de verse en tanta grandeza.  
¡Qué apa'dores tan bellos! 1820  
¡Qué viandas! ¡Qué bebidas!

¡Qué lucidos escoderos,  
y qué pajes tan golosos!  
Y deben de ser muy necios,  
pues apenas a un rincón 1825  
habran a un prato en secreto  
natural, cuando le dejan  
brumados todos los güesos.  
Mas ya las mesas levantan,  
y despedidos, es cierto 1830  
que hacia el pósito del trigo  
irán. A él seguirlos quiero,  
para ayudar a cargar  
los costales. Que no tengo  
hartos amos que servir, 1835  
nadie lo dirá, supuesto  
que estamos aquestas horas,  
ellos hartos, y yo hambriento.  
¡Ay, que es tan grande el palacio  
que no sé si salgo o entro, 1840  
ni donde vengo ni voy!  
Mas ¿cuándo yo vo ni vengo?  
Haz'aquí el gobirlador  
viene.

(Sale JOSEF.)

JOSEF           ¿Quién sois?  
BATO                       Si me acuerdo,  
lo diré.  
JOSEF           ¿Pues de quién sois 1845  
os olvidáis?  
BATO                       No es muy nuevo,  
que muchos s'an olvidado  
de quién son.  
JOSEF                       ¿Cómo aquí dentro  
entrasteis?  
BATO (Anda BATO.) Así.  
JOSEF                       ¿Quién sois?  
BATO So, ahora que caigo en ello, 1850  
de Benjamín jomentizo.  
JOSEF ¿Qué queréis decir en eso?  
BATO ¿Caballerizo no llaman  
el que acá en casa del dueño  
cuida los caballos?  
JOSEF                       Sí. 1855  
BATO Luego será allá llo mesmo,  
pues será allá jomentizo

quien cuida de los jomentos.

JOSEF ¿De Benjamín sois criado?

BATO Sí, señor.

JOSEF No sólo quiero 1860

enojarme ya con vos,

sino antes favoreceros.

Tomad aqueste diamante.

BATO Y ¿para qué es, señor, bueno,

metido en este latón 1865

este pedazo de espejo?

(Dentro COPERRO y todos; y luego salen.)

COPERRO Todos habéis de pagar

su culpa.

TODOS Mirad primero...

BENJAMÍN ¡Ay, infelice de mí!

TODOS ...que, aunque pastores...

(Sacan como preso a BENJAMÍN, que traerá en la mano un cáliz dorado.)

JOSEF ¿Qué es eso? 1870

COPERRO Es, señor, una osadía

tan vil, un atrevimiento

tan bajo, como después

de honrarlos con tanto exceso

tú, y entregarles yo todo 1875

el trigo que me pidieron,

llevarse hurtada esta copa

de oro, que es el cáliz bello

de tu más precioso vino;

y habiéndole echado menos, 1880

los he seguido, y hallado

en el costal más pequeño

del menor hermano, a quien

no se le he quitado, atento

a que viéndole en su mano, 1885

él diga su error.

JOSEF Por cierto,

que habéis tenido muy poca

atención. Pues ¿mi festejo

y mi agasajo?

TODOS ¡Señor!

JOSEF Callad.

BENJAMÍN Que me oigas te ruego. 1890

BATO ¡Miren el Benjaminito

la maña que ha descubierto!



BENJAMÍN Si el dinero que llevaron  
mis hermanos te volvieron,  
sin saber ellos quién fuese 1895  
quien allí le hubiese puesto,  
¿no es más fácil creer que a mí  
me ha sucedido lo mismo,  
que no creer que hay aquí hurto,  
que es humano sacrilegio 1900  
contra la sangre más noble?  
Pues, ya que no descendemos  
de reyes, descenderán  
reyes de nosotros.

JOSEF ¡Menos  
arrogancia, rapaz! ¿Cómo 1905  
habláis así, cuando veo  
tan claro vuestro delito?  
Y aunque de uno y otro, es cierto  
que todos cómplices sois,  
éste castigar pretendo, 1910  
no más. La ley al que hurta  
bienes de otro, en este reino  
dispone que quede esclavo  
el vil agresor del dueño  
a quien los hurta; y así, 1915  
bien podéis todos volveros,  
porque Benjamín esclavo  
mío ha de quedar.

BENJAMÍN No siento  
quedar tu esclavo, señor,  
que ese no es castigo, es premio. 1920  
La nota, sí, y el dolor  
de un anciano padre viejo,  
que por mí te representa  
que nunca tuvo consuelo  
en la pérdida de un hijo, 1925  
desdichadamente muerto.  
Pues, ¿qué será la de otro,  
muerto infamemente? Habiendo  
de la desdicha a la culpa  
(cuando en mí la hubiera) extremos 1930  
tales como hay de morir  
honrado a vivir sin serlo.  
Duélete de él, no de mí,  
que yo...

JOSEF ¡No más! Ea, volveos  
vosotros sin él, pues él 1935  
mi esclavo queda.

TODOS    Primero

que sin Benjamín volvamos  
a vista, señor, de nuestro  
venerable anciano padre,  
las vidas nos quita.

RUBÉN    Y si eso 1940

(que morir el desdichado  
ya es dicha) no merecemos,  
mejor para esclavo yo,  
de más servicio y provecho,  
seré; truécale por mí. 1945

MANASÉS Yo también por él me ofrezco.

SIMEÓN ¡Vuélveme a mí a mis prisiones!

JUDAS ¡Sellen mi rostro tus hierros!

LEVÍ ¡Arrastre yo tus cadenas!

ISACAR ¡Ponme a mí una argolla al cuello! 1950

NEFTALÍ ¡A mí el yugo de tu carro!

RUBÉN Que todos beber queremos...,

GAD ...confesando que esto es  
pena de un delito nuestro...

RUBÉN ...nuestra muerte en este cáliz 1955  
que está de amargura lleno...

TODOS ...antes que sin Benjamín  
volver.

JOSEF    ¿Qué aguardo, qué espero,  
si confesando el delito

con tan llorosos extremos, 1960

en mi cáliz de amarguras  
bebe su arrepentimiento?

Dame, Benjamín, los brazos,

que ya no cabe en el pecho

roto el corazón. Rubén, 1965

llega tú también a ellos.

RUBÉN Sin haberte dicho nunca,

¿mi nombre sabes?

JOSEF    No eso

te admire. Llega Judá,

Simeón, Leví, Gad...

LOS CUATRO    ¿Qué es esto? 1970

JOSEF ...Isacar y Zabulón,

Manasés y Aser, abiertos

para todos están, ya

que arrepentidos os veo.

¿Qué os admira, qué os espanta 1975

en mí este conocimiento

si soy Josef, vuestro hermano?

No os turbe verme en tal puesto,

que de culpas, ya una vez  
confesadas, no me acuerdo. 1980  
UNOS De confusos...,  
OTROS De turbados...,  
OTROS De absortos...,  
OTROS ...y de suspensos,  
TODOS ...no sabemos qué decirte.  
JOSEF Ni yo sé qué responderos,  
y más cuando de estas sombras 1985  
al ver la luz me enternezco.  
BATO ¿Qué hago yo aquí, que no voy  
con estas nuevas al viejo?  
¿Cuánto va que con sus años  
a cuevas viene corriendo 1990  
a verle?; que un poco antes  
u después, todo es del texto.

(Vase, y sale el REY, ASETNET, y MÚSICOS.)

REY ¿Qué es esto, Josef, pues cuando  
yo mismo a tu cuarto vengo  
con Asetnet, a lograr 1995  
tu mayor merecimiento,  
llorando estás?  
JOSEF Sí, señor,  
que tal vez llora el contento.  
Los que ves son mis hermanos,  
y no solamente el verlos 2000  
me arrebató el corazón,  
sino el pensar que anda entre ellos  
y entre mí un misterio.  
REY ¿Cómo?  
JOSEF Como estar cerrado el cielo,  
necesitada la tierra, 2005  
venir ansiosos pidiendo  
pan mis hermanos, y hallarle  
del pósito que he dispuesto  
encerrado en la custodia,  
sentarse a mi mesa, y luego 2010  
ver el cáliz de ella en manos  
del que se durmió en mi pecho,  
que es el menor de los doce;  
ser él en su sentimiento  
el áspid de su delito; 2015  
llorarle a voces, diciendo  
que es pena de su pecado:  
visos son, sombras y lejos

del prometido Mesías  
que a nuestros padres y abuelos 2020  
en vino y pan han previsto  
el más alto sacramento.  
REY ¿Qué sacramento haber puede  
en el pan y el vino?

(Descúbrese un monte, y en él al SUEÑO en un carro triunfal.)

SUEÑO                                      Eso  
dirán mis ideas. Yo, 2025  
que desde este monte excelso,  
adonde la Castidad  
me dejó, por irse al pecho  
de Asenet, estoy mirando,  
no sólo que quiere el cielo 2030  
que a quien venció un torpe amor,  
corone un amor honesto;  
pero en cuatro sueños míos,  
las señas deste misterio.

REY ¿En cuatro sueños?

SUEÑO                                      Sí.  
REY    ¿Cuáles 2035  
son esos cuatro?

SUEÑO                                      El primero,  
el de Jacob, cuando llegue  
a ver a Josef, diciendo:

(Salen JACOB y BATO.)

JACOB Dame, mi Josef, los brazos.  
¿Es posible que te veo 2040  
vivo, al fin de tantos días  
como te he llorado muerto?

JOSEF Habla al Rey y a Asenet, antes  
que a mí.

JACOB                                      Perdone el respecto,  
señor, que no estoy en mí, 2045  
que me parece que sueño,  
como cuando vi una escala  
en que los cielos abiertos  
se abrazaban con la tierra,  
explicando ángeles bellos 2050  
al hombre cuándo subían,  
cuándo bajaban, al Verbo.

SUEÑO Ese el primer sueño es  
de los cuatro, a quien siguieron

después del Verbo Encarnado, 2055  
el segundo y el tercero,  
que al propósito de hoy  
son los del pan y el sarmiento  
en quien muerte y vida da,  
se explicarán, repitiendo: 2060

(Aparecen las dos primeras SOMBRAS, de gala, en el carro del abanico, elevadas en el aire.)

SOMBRA 1 El pan, a quien devoraron  
las aves, para que el reo  
coma en él su juicio...

SOMBRA 2 El vino,  
que exprimió racimo bello  
para dar la vida...

SOMBRA 1 ...ya 2065  
es pan que baja del cielo,  
como se mira en aquel  
sacrificio que incruento  
es divina carne.

SOMBRA 2 ...ya  
es la sangre del cordero, 2070  
sacrificado en el ara  
de la cruz, de cuyo pecho  
se recogió el cáliz.

ASENET ¿Quién  
asegura todo eso?

(Descúbrese en un carro un altar, con sacrificio de panes; y al decir los versos de arriba, da vuelta el escotillón, y vese una Forma grande; y en otro carro, un sacrificio de vino; y dando vuelta, se descubre un cáliz, y la FE, elevada entre las dos SOMBRAS.)

FE Yo lo aseguro, que soy 2075  
la Fe, que interior lo veo,  
teniendo por el oído  
captivo el entendimiento.

REY Y el cuarto sueño que falta,  
¿cuál es?

SUEÑO Es tu mismo sueño; 2080  
pues a la grande abundancia  
en cuyo siglo primero  
gozó la naturaleza  
descanso, paz, y sosiego,  
sucedió (por sus pecados) 2085  
la esterilidad del tiempo,  
y pudo la Providencia

reparar sus daños, siendo  
la Iglesia la troj del pan  
que en general alimento 2090  
de los hermanos de Cristo,  
hizo la gracia herederos,  
explicada en Asenet,  
que es de Castidad ejemplo.  
REY ¿Cuándo aqueso ha de ser?  
SUEÑO Cuando 2095  
descendiendo de uno de esos  
doce linajes o tribus,  
hombre y Dios en alma y cuerpo,  
y en cuerpo y alma se dé  
en tan alto sacramento. 2100  
REY A tanto prodigio yo,  
con ser gentil, me convierto.  
JOSEF Eso es la gentilidad  
ser de la viña heredero.  
ASENET Yo, a tanto pasmo vencida, 2105  
ofrezco ser tuya.  
JOSEF Eso  
es, con cada virtud Cristo  
celebrar su casamiento.  
UNOS Todos a tan grande asombro...,  
OTROS Todos a tan gran portento, 2110  
por convencidos nos damos.  
SUEÑO Pues sea, todos diciendo:  
MÚSICOS Albricias, mortal, albricias,  
que aunque los sueños son sueños,  
sueños hay que verdad son. 2115  
TODOS Perdonad sus muchos yerros.

(Tocan chirimías, y cerrándose los carros, se da fin al auto.)

---

Súmese como [voluntario](#) o [donante](#) , para promover el crecimiento y la difusión de la [Biblioteca Virtual Universal](#).

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente [enlace](#).